



## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 04.04.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 04.04.2022

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu
- Obchodný názov: **NERISSIMO**
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
- Štádium životného cyklu PW Rozsiahle použitie profesionálnymi pracovníkmi
- Sektor použitia SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
- Kategória produktov PC31 Leštidlá a vosky
- Použitie materiálu /zmesi  
Ochranné impregnovanie  
Samolesklá emulzia
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/dodávateľ:  
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
www.mafra.com  
mafra@mafra.it
- Informačné oddelenie:  
E-mail: lab@mafra.it  
info@mafra.it
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:  
In case of accident call the emergency number 112  
Telefónne číslo: +421 2 5477 4166  
Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)  
(+421) 2 5477 4166

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Produkt není klasifikován dle 1272/2008/ES jako nebezpečný.
- 2.2 Prvky označovania
- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá
- Výstražné piktogramy odpadá
- Výstražné slovo odpadá
- Výstražné upozornenia odpadá
- Ďalšie údaje:  
EUH208 Obsahuje 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu.  
EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.
- 2.3 Iná nebezpečnosť
- Výsledky posúdenia PBT a vPvB
- PBT: Nepoužiteľný
- vPvB: Nepoužiteľný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- 3.2 Zmesi
- Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 04.04.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 04.04.2022

**Obchodný názov: NERISSIMO**

(pokračovanie zo strany 1)

**- Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 56-81-5 EINECS: 200-289-5 Reg.nr.: 01-2119471987-18	glycerol látka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	30-50%
CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Aquatic Acute 1, H400; ☠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317 Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1; H317: C ≥ 0,05 %	<0,05%

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****- 4.1 Opis opatrení prvej pomoci**- **Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.- **Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.- **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.- **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.**- 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nevôľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**- 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Po prehltnutí výplach žalúdka.

Lekársky dozor minimálne 48 hodín.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****- 5.1 Hasiace prostriedky****- Vhodné hasiace prostriedky:**CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

**- 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri požiari sa môže uvoľňovať:

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

**- 5.3 Pokyny pre požiarnikov****- Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

Protection means for respiratory tract

**- Ďalšie údaje**

Ohrozené nádrže chladit' rozprašovaným prúdom vody.

Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy Ochranné rukavice. (EN 374)****- Pre iný ako pohotovostný personál**

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.

Používať osobné ochranné prostriedky.

**- Pre pohotovostný personál**

Rukavice z PVC.

Odporúčaná hrúbka materiálu : ≥ 0,1 mm

Nitrilový kaučuk

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 04.04.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 04.04.2022

**Obchodný názov: NERISSIMO**

(pokračovanie zo strany 2)

**- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.  
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

**- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, pílny).

Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.

**- 6.4 Odkaz na iné oddiely**

Neuvoľňujú sa žiadne nebezpečné látky.

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.

**- Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Chrániť pred horúčavou.

**- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility****- Skladovanie:**

**- Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.

**- Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa

**- Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne

**- Trieda VbF (VbF = Predpis na skladovanie horľavých kvapalín):** odpadá

**- 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****- 8.1 Kontrolné parametre**

**- Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

**56-81-5 glycerol**

NPEL | NPEL priemerný: 10 mg/m<sup>3</sup>

**- DNEL**

**56-81-5 glycerol**

orálne	Systemic Long-term Effects	229 mg/Kg bw/day (Consumers)
inhalatívne	Local long-term effects	56 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		33 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

**- PNEC**

**56-81-5 glycerol**

Soil	0,141 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,885 mg/L (Water)
Sea water	0,00885 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	3,3 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,33 mg/Kg (Soil)

**- Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

**- 8.2 Kontroly expozície**

**- Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 04.04.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 04.04.2022

**Obchodný názov: NERISSIMO**

(pokračovanie zo strany 3)

- **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.  
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- **Ochrany dýchacích ciest** nevyžaduje sa
- **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice. (EN 374)

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.  
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia  
Odporúča sa preventívna ochrana pokožky pomocou ochranných prostriedkov.

- **Materiál rukavíc**

Rukavice z PVC.

Odporúčaná hrúbka materiálu :  $\geq 0,1$  mm

Nitrilový kaučuk

- **Penetračný čas materiálu rukavíc**

Pre zmes následne menovaných chemikálií musí lá mavosť materiálu predstavovať minimálne 15 minút (permeácia EN 16523-1:2015: level 1).

- **Ochrany očí/tváre**

Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

- **Kontroly environmentálnej expozície**

Obal je možné po vyčistení opäť použiť alebo ho využiť na spracovanie ako druhotnú surovinu.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**- **Všeobecné údaje**- **Skupenstvo**

kvapaln

- **Farba:**

bezfarebný

- **Zápach:**

prijemný

- **Prahová hodnota zápachu:**

Neurčené.

- **Teplota topenia/tuhnutia:**

&lt;10 °C

- **Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu**

100 °C

- **Horľavosť**

Nepoužiteľný

- **Dolná a horná medza výbušnosti**- **Spodná:**

Neurčené.

- **Horná:**

Neurčené.

- **Teplota vzplanutia:**

Nepoužiteľný

- **Teplota samovznietenia:**

Produkt nie je samozápalný.

- **Teplota rozkladu:**

n.a

- **Hodnota pH pri 20 °C**

6

- **Viskozita:**- **Kinematická viskozita**

Neurčené.

- **Dynamická pri 20 °C:**

200 mPas

- **Rozpustnosť**- **Voda:**

dokonale miešateľný

- **Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)**

Neurčené.

- **Tlak pár pri 20 °C**

23 hPa

- **Hustota a/alebo relatívna hustota**- **Hustota pri 20 °C:**1,28 g/cm<sup>3</sup>

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 04.04.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 04.04.2022

Obchodný názov: **NERISSIMO**

(pokračovanie zo strany 4)

- Relatívna hustota	Neurčené.
- Hustota pár:	Neurčené.
<b>- 9.2 Iné informácie</b>	
- Vzhľad:	
- Forma:	viskózný
<b>- Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti</b>	
- Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
- Zmena skupenstva	
- Rýchlosť odparovania	Neurčené.
<b>- Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti</b>	
- Výbušniny	odpadá
- Horľavé plyny	odpadá
- Aerosóly	odpadá
- Oxidujúce plyny	odpadá
- Plyny pod tlakom	odpadá
- Horľavé kvapaliny	odpadá
- Horľavé tuhé látky	odpadá
- Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
- Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
- Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
- Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
- Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
- Oxidujúce kvapaliny	odpadá
- Oxidujúce tuhé látky	odpadá
- Organické peroxidy	odpadá
- Látky s koroziívnym účinkom na kovy	odpadá
- Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita Stabilný za normálnych podmienok
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Stabilný pri teplote okolia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
- Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

#### 56-81-5 glycerol

orálne	LD50	12.600 mg/Kg (Rat)
dermálne	LD50	>18.700 mg/Kg (Rabbit)

- Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Mutagenita pre zárodočné bunky Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 04.04.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 04.04.2022

**Obchodný názov: NERISSIMO**

(pokračovanie zo strany 5)

- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

- **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

21145-77-7 | 6-Acetyl-1,1,2,4,4,7-hexamethyltetraline

Zoznam II

### \* ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**- **Vodná toxicita:**

56-81-5 glycerol

LC50 (96h) &gt;5.000 mg/L (Fish)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**- **PBT:** Nepoužiteľný- **vPvB:** Nepoužiteľný- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Informácie o vlastnostiach narušujúcich endokrinný systém sú uvedené v oddiele 11.

- **12.7 Iné nepriaznivé účinky**- **Ďalšie ekologické údaje:**- **Všeobecné údaje:**

Podľa kritérií zaraďovania a označovania Európskeho spoločenstva "nebezpečné pre životné prostredie" /93/21/EWG/ sa materiál/výrobok neoznačuje ako nebezpečné pre životné prostredie.

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopusťte prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

### \* ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.- **Nevyčistené obaly:**- **Odporúčanie:** Obal je možné po vyčistení opäť použiť alebo ho využiť na spracovanie ako druhotnú surovinu.- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

### \* ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá- **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**- **ADR, ADN, IMDG, IATA**- **Trieda** odpadá- **14.4 Obalová skupina**- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 04.04.2022

Číslo verzie 3 (nahrádza verziu 2)

Revízia: 04.04.2022

Obchodný názov: **NERISSIMO**

(pokračovanie zo strany 6)

- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Nepoužiteľný
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
- 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Nepoužiteľný
- Preprava/d'alsie údaje:	Žiaden nebezpečný materiál podľa vyššie uvedených nariadení

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

- Rady 2012/18/EÚ

- Menované nebezpečné látky - **PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

- **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Národné predpisy:**

- **Klasifikácia podľa VbF:** odpadá

- **Predpis ohraničujúci ohraničujúci hodnotu škodlivých emisií vo vzduchu:**

Trieda	podiel v %
NK	44,6

- **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (0); mierne ohrozuje vodné zdroje.

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## ODDIEL 16: Iné informácie

- **Relevantné vety**

H302 Škodlivý po požití.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

- **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Ma-Fra Laboratories

- **Partner na konzultáciu:** lab@mafra.it

- **Dátum predchádzajúcej verzie:** 04.04.2022

- **Číslo predchádzajúcej verzie:** 2

- **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 04.04.2022

Číslo verzie 3 (nahradza verziu 2)

Revízia: 04.04.2022

**Obchodný názov: NERISSIMO**

(pokračovanie zo strany 7)

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4**Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2**Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1**Skin Sens. 1: Kožná senzibilizácia – Kategória 1**Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1***- \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK